



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



РУМЪНСКО ПРАВИТЕЛСТВО



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



ОБЩИНА СВИЩОВ

ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ КЪМ

ДОКУМЕНТАЦИЯ ЗА

ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ:

„Избор на изпълнител за извършване на консултантски услуги за подготовка на формуляр за кандидатстване по програма INTERREG V-A Румъния – България 2014-2020 г., Приоритетна ос 1: Добре свързан регион, Специфична цел 1.1: Подобряване на планирането, разработването и координирането на трансгранични транспортни системи за по-добри връзки с TEN-T транспортна мрежа” с проект „Модернизация на окръжен път DJ 506 Скурту Маре (DJ 701) - Негрени, от км 87+000-94+160 (7,160 км) и изграждане на нова пътна връзка, продължение на републикански път II-52, от ОК 9722 на ул. „33-ти св. полк” до ОТ 759 на ул. „Дунав” в гр. Свищов, област Велико Търново”.

1. Предмет на поръчката: „Избор на изпълнител за извършване на консултантски услуги за подготовка на формуляр за кандидатстване по програма INTERREG V-A Румъния – България 2014-2020 г., Приоритетна ос 1: Добре свързан регион, Специфична цел 1.1: Подобряване на планирането, разработването и координирането на трансгранични транспортни системи за по-добри връзки с TEN-T транспортна мрежа” с проект „Модернизация на окръжен път DJ 506 Скурту Маре (DJ 701) - Негрени, от км 87+000-94+160 (7,160 км) и изграждане на нова пътна връзка, продължение на републикански път II-52, от ОК 9722 на ул. „33-ти св. полк” до ОТ 759 на ул. „Дунав” в гр. Свищов, област Велико Търново”.

2. Обща информация за проекта: Партньор на Община Свищов от румънска страна ще бъде Окръжен съвет Телеорман – гр. Александрия.

Проектът предвижда изграждане на обиколок път край Свищов, който трябва да поеме натоварения трафик от отсечката на републикански път Никопол – Русе, която преминава през централната част на града. На румънска територия ще бъдат рехабилитирани пътни участъци от второкласната и третокласната пътна мрежа.

Проектът се реализира в подкрепа на Общинския план за развитие 2014-2020, Приоритет 1: Повишаване на конкурентоспособността на общинската икономика; Специфична цел 1.2: Развитие на модерен търговски, логистичен и интермодален транспортен център с трансграничен характер; Мярка 4. Съпътстващи мерки за трансгранично партньорство в областта на транспортната инфраструктура и логистика.

ROMANIA - BULGARIA



Interreg



www.cbcrromaniabulgaria.eu

Инвестираме във Вашето бъдеще!

3. Описание на предмета на поръчката. Изпълнителят следва да изготви проектно предложение с наименование „Модернизация на окръжен път DJ 506 Скурту Маре (DJ 701) - Негрени, от км 87+000-94+160 (7,160 км) и изграждане на нова пътна връзка, продължение на републикански път II-52, от ОК 9722 на ул. „33-ти св. полк” до ОТ 759 на ул. „Дунав” в гр. Свищов, област Велико Търново”, с което Община Свищов да кандидатства по програма INTERREG V-A Румъния – България 2014-2020 г., Приоритетна ос 1: Добре свързан регион, Специфична цел 1.1: Подобряване на планирането, разработването и координирането на трансгранични транспортни системи за по-добри връзки с TEN-T транспортна мрежа”

4. Изисквания за изпълнение на предмета на поръчката. Изпълнителят следва да извърши всички дейности необходими за подготовка на формуляр за кандидатстване по програма INTERREG V-A Румъния – България 2014-2020 г., Приоритетна ос 1: Добре свързан регион, Специфична цел 1.1: Подобряване на планирането, разработването и координирането на трансгранични транспортни системи за по-добри връзки с TEN-T транспортна мрежа” с проект „Модернизация на окръжен път DJ 506 Скурту Маре (DJ 701) - Негрени, от км 87+000-94+160 (7,160 км) и изграждане на нова пътна връзка, продължение на републикански път II-52, от ОК 9722 на ул. „33-ти св. полк” до ОТ 759 на ул. „Дунав” в гр. Свищов, област Велико Търново”, които включват:

4.1. Извършване на проучване

Изпълнителят следва да извърши проучване на даденостите на ТГС региона, както и оценка на идентифицираната идея, спрямо допустимостта на дейностите по програмата.

4.2. Подготовка на проектното предложение:

4.2.1. Изпълнителят следва да познава всички условия за кандидатстване по Първата покана за набиране на проектни предложения по Програмата и да представи на възложителя предложения за включване на конкретни допустими дейности;

4.2.2. Изпълнителят следва да познава приложимото национално и европейско законодателство (включително относно равните възможности, защитата на околната среда и обществените поръчки) както и разпоредбите на Европейското законодателство за информиране и публичност;

4.2.3. Изпълнителят следва да представи на възложителя списък на документите, които следва да се осигурят като подкрепящи доказателства към проектното предложение;

4.2.4. Изпълнителят следва да попълни Заявлението за кандидатстване и всички приложения (анекси) и да ги представи на възложителя за одобрение и подпис. Заявлението се попълва в съответствие с Насоките за кандидатстване, достъпни на интернет страницата на Програмата: <http://www.cbcrumaniabulgaria.eu/>;

4.2.5. Изпълнителят следва да калкулира разходите и да изготви бюджета към формуляра за кандидатстване за община Свищов;

4.2.6. Документите трябва да бъдат представени на хартиен и на електронен носител. Представените електронни файлове трябва да съдържат идентично предложение на това, което е



представено на хартия. Хартиеният носител на документите следва да се представи в два идентични екземпляра, а електронния носител в един екземпляр.

4.3. Изготвяне на финансов анализ/анализ „разходи-ползи“ за проектно предложение с наименование „Модернизация на окръжен път DJ 506 Скурту Маре (DJ 701) - Негрени, от км 87+000-94+160 (7,160 км) и изграждане на нова пътна връзка, продължение на републикански път II-52, от ОК 9722 на ул. „33-ти св. полк“ до ОТ 759 на ул. „Дунав“ в гр. Свищов, област Велико Търново“.

За нуждите на Община Свищов изпълнителят изготвя „Анализ разходи-ползи“ - Приложение А.7 (Annex A.7 COST BENEFIT ANALYSIS) от формуляра за кандидатстване. Образецът на анализа е неразделна част от пакета за кандидатстване, достъпен на интернет страницата на Програмата: <http://www.cbcrromaniabulgaria.eu/>.

Анализът следва да бъде изготвен с оглед постигане на финансова устойчивост на проекта и необходимостта от предоставяне на съфинансиране.

Анализът разходи-ползи е необходимо да съдържа като минимум:

- Определяне на целите, идентифициране на инвестиционния проект и анализ на вариантите;
- Финансов анализ (анализ разходи - ползи):
 - времеви хоризонт (20 години);
 - инвестиционни разходи;
 - генериране на приходи (ако е приложимо);
 - използвани методи;
 - главни елементи и параметри;
 - определяне на финансовата устойчивост на проекта;
 - определяне на размера на съфинансиране;
 - основни резултати от финансовия анализ.
- Анализ на чувствителността и на риска.

Анализът Разходи-ползи се изготвя в пълно съответствие с разпоредбите на Програмата Interreg V-A Румъния-България и „Ръководство за анализ на инвестиционни проекти по разходи и ползи“ на ЕК.

Финансовият анализ/ анализ „разходи – ползи“ трябва да бъде представен на хартиен и на електронен носител (на компактдиск). Представеният електронен файл трябва да съдържа идентично предложение на това, което е представено на хартия. Финансовият анализ следва да се предостави в електронен формат (Excel), което да позволи неговото разглеждане и оценка, включително проверка на получените финансови резултати. Хартиеният носител на документите следва да се представи в два идентични екземпляра, а електронния носител в един екземпляр.

4.4. Консултации с възложителя и договаряне на операцията:

4.4.1. Изпълнителят следва да оказва пълно съдействие на възложителя при комуникацията с партньора във връзка с подготовката на проектното предложение и придружаващата го документация, включително е длъжен да присъства на срещите между партньорите, организирани в процеса на кандидатстване;



www.cbcrromaniabulgaria.eu

Инвестираме във Вашето бъдеще!

4.4.2. Изпълнителят комуникира и води необходимата кореспонденция (на български и/или английски език) във връзка с подготовката на проектното предложение с партньора, както и с Техническия секретариат, Управляващия орган (УО) Националния партниращ орган (НПО) на Програмата;

4.4.3. След изготвяне на проектната документация, изпълнителят я предава на възложителя в указания в т. 4.5 срок.

4.4.4. Изпълнителят следи процеса на административна и техническа оценка на проектното предложение, резултатите от провеждането им и при необходимост съдейства на възложителя в подготовката и предоставянето на допълнителни документи, информация, обосновки и др.;

4.4.5. В случай, че проектното предложение е одобрено от УО, изпълнителят оказва съдействие на възложителя в процеса на преговори и договаряне на операцията.

4.5. Срок на изпълнение на поръчката. Срокът за изпълнение на договора започва да тече от датата на неговото подписване до подписване на договор за безвъзмездна финансова помощ по програма INTERREG V-A Румъния – България 2014-2020 г., Приоритетна ос 1: Добре свързан регион, Специфична цел 1.1: Подобряване на планирането, разработването и координирането на трансгранични транспортни системи за по-добри връзки с TEN-T транспортна мрежа”, в т. ч. срок за представяне на окомплектованото проектно предложение с наименование „Модернизация на окръжен път DJ 506 Скурту Маре (DJ 701) - Негрени, от км 87+000-94+160 (7,160 км) и изграждане на нова пътна връзка, продължение на републикански път II-52, от ОК 9722 на ул. „33-ти св. полк” до ОТ 759 на ул. „Дунав” в гр. Свищов, област Велико Търново”.

Срокът за представяне на окомплектованото проектно предложение с наименование „Модернизация на окръжен път DJ 506 Скурту Маре (DJ 701) - Негрени, от км 87+000-94+160 (7,160 км) и изграждане на нова пътна връзка, продължение на републикански път II-52, от ОК 9722 на ул. „33-ти св. полк” до ОТ 759 на ул. „Дунав” в гр. Свищов, област Велико Търново” на Възложителя е по предложение на участника.

Важно!!!!

С цел да не се оферира нереално кратък срок за изпълнение на поръчката участникът в техническото си предложение (образец №12), трябва да представи работен обоснован план-график и разпределение на задачите и заетостта в рамките на екипа за предложения срок. Графикът трябва да бъде представен детайлно по календарни дни, съобразно предложеният от участникът срок за изпълнение.

Максималният срок за изготвяне и представяне на окомплектованото проектно предложение е до 20 календарни дни след подписване на договора за изпълнение.

Участник, който оферира по-дълъг срок или не обоснове предложеният срок за изпълнение се отстранява от участие в процедурата по възлагане на обществена поръчка.

Изготвил:

Стоян Парашкевов
Директор Дирекция „АОУПВ”



www.cbcrromaniabulgaria.eu

Инвестираме във Вашето бъдеще!